

Mențiuni importante

Folosiiți baterii indicate 3 x AAA. Respectați polaritatea corectă a bateriilor introduse – este indicată în locașul bateriilor. Bateriile descărcate le predați la locul destinat în acest scop.

Întreținerea

- Nu amplasați ceasul în locuri expuse la vibrații și zguduituri - pot provoca deteriorarea aparatului.
- Evitați mediul în care ceasul ar fi expus la schimbări bruște de temperatură, radiații solare directe, temperatură sau umiditate extremă și condiții, care pot duce la modificări bruște ale temperaturii, care ar diminua precizia detectării.
- La curățarea ecranului LCD și a carcasei aparatului folosiți doar cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți.
- Nu scufundați ceasul în apă sau în alte lichide.
- Îndepărtați neîntârzia din aparat toate bateriile descărcate, evitați astfel curgerea lor și deteriorarea aparatului.
- Nu efectuați singuri nici un fel de reparații. În caz de deteriorare sau defectare a produsului predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat. Producătorul își rezervă dreptul la modificarea parametrilor tehnici.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați produsul uzat nici bateriile la deșeurile comune nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Prin lichidarea corectă a produsului împiedicați impactul negativ asupra sănătății și mediului ambiant. Reciclarea materialelor contribuie la protejarea resurselor naturale. Mai multe informații privind reciclarea acestui produs vi le poate oferi primăria locală, organizațiile de tratare a deșeurilor menajere sau la locul de desfacere, unde ați cumpărat produsul. Declarăm pe propria răspundere, că aparatul specificat sub marca CW8098S, pe baza conceptului și executiei acestuia, identice cu execuția pusă în desfacere de noi, este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare stabilite prin ordonanță guvernamentală. În cazul modificărilor aparatului neaprobate de noi, această declarație își pierde valabilitatea.



CW8098S

SI

GARANCIJSKA IZJAVA

1. zjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vrati plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklone aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenemu delavcu (EMOS SI d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ PROJEKCIJSKA BUDILKA _____

TIP: _____ CW8098S _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela, Slovenija, tel: +386 8 205 17 20

GB

PROJECTION CLOCK

CZ

PROJEKČNÍ BUDÍK

SK

PROJEKČNÝ BUDÍK

PL

BUDZIK Z PROJEKTOREM

HU

KIVETÍTŐS ÉBRESZTŐÓRA

SI

PROJEKCIJSKA BUDILKA

HR

BUDILICA SA PROJEKTOROM

DE

PROJEKTIONSWECKER

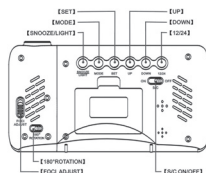
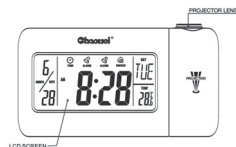
UA

БУДИЛЬНИК З ПРОЕКТОРОМ

RO

CEAS DEȘTEPTĂTOR CU PROIECȚIE

CE



Technical specifications

- Quartz crystal controlled clock
- Large LCD display with blue backlighting
- Display of hours, minutes, month, date, day of the week, inner temperature and alarm time
- Two alarm clocks with a snooze function
- Toggling the 12/24 hours system
- Temperatures in °C/°F
- Temperature range 0°C -50°C/32°F –122°F
- Days of the week in nine languages
- Projection of time and temperature activated by sound or touch
- Power supply - battery 3 x 1.5V AAA (not included)

Icons

	time		snooze	°C	degrees Celsius
	alarm 1	AM	morning	°F	degrees Fahrenheit
	alarm 2	PM	afternoon		

Commissioning

Insert 3 x 1.5 V AAA batteries in the battery compartment at the rear of the clock.

Mind the proper polarity according to the scheme at the bottom.

Use alkali batteries only, do not use rechargeable batteries.

After the battery installation, the display will show the time and date in the format MONTH 1/DATE 1, 0:00, current inner temperature and day of the week.

Setting the time

The hours and date can be adjusted, if the clock is in the normal mode (time, date and temperature are displayed).

1. Push and hold the MODE button – the TIME setting will go blinking.
2. Push the MODE button again – the hours start blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the hours.
3. Push the MODE button again – the minutes start blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the minutes
4. Push the MODE button again – the year starts blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the year.
5. Push the MODE button again – the date display starts blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the date display.
6. Push the MODE button again – the month starts blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the month.
7. Push the MODE button again – the date starts blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the date.
8. Push the MODE button again – the language of the days of the week starts blinking. Use the buttons UP or DOWN to set the language. You can choose from ENG (English), DEU (German), FRA (French), ITA (Italian), ESP (Spanish), POR (Portuguese), TUR (Turkish), NED (Dutch), RUS (Russian).

Note:

- If no button is pushed within 1 minute, the time and date setting mode will be terminated automatically and the clock will switch to the normal mode.
- If you hold the buttons - or - for 2 seconds it will speed up the change of the adjusted data.

Reglarea ceasului

Ora și data se pot regla, când ceasul se află în regim normal (este afișată ora, data și temperatura).

1. Apăsati butonul **MODE** – clipește indicația reglării timpului **TIME**.
2. Apoi apăsați butonul **SET** – clipește indicația orei. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
3. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația minutelor. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
4. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația anului. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
5. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația afișării datei. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
6. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația lunii. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
7. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația datei. Reglați cu butoanele **UP** ori **DOWN**.
8. Apăsati butonul **SET** – clipește indicația limbii de afișare a zilelor săptămânii. Reglați cu butoanele **UP** sau **DOWN**. Aveți la alegere din ENG (engleză), DEU (germană), FRA (franceză), ITA (italiană), ESP (spaniolă), POR (portugheză), TUR (turcă), NED (olandeză), RUS (rusă).

Mențiune: - Dacă în timpul reglării orei și datei nu va fi apăsat nici un buton timp de 1 minut, regimul de reglare va fi încheiat automat și se va reveni la regim normal.

- Prin tinerea butoanelor + ori – timp de 2 secunde, se va accelera modificarea indicatorilor reglati.

Afişarea regimului orar 12/24

Prin apăsarea butonului 12/24 comutați între regimul orar de 12 sau 24 ore.

Reglarea alarmei ALARM1

1. Prin apăsarea butonului MODE pe ecran în stânga sus se afișează reglarea timpului TIME.
 2. Prin a doua apăsare a butonului MODE pe ecran în stânga sus se afișează reglarea alarmei ALARM1.
 3. La apăsarea următoare a butonului MODE pe ecran în stânga sus se afișează reglarea alarmei ALARM2.
1. În regim normal, apăsând scurt butonul MODE selectați alarma ALARM1.
 2. Apoi apăsați butonul SET – în stînga jos clipește indicația orăi . Cu butoanele UP sau DOWN reglați ora.
 3. Apăsăți din nou SET – clipește indicația minutelor. Cu butoanele UP ori DOWN reglați minutele.
 4. Apăsăți butonul SET – timpul alarmei este redat, se afișează icona pentru alarma 1,

Pentru dezactivarea ALARM1 apăsați butonul UP – icoana clopotelului dispare.

Reglarea alarmei ALARM2

1. Prin apăsări scurte ale butonului MODE selectați ALARM2.
 2. Apoi apăsați butonul SET – în stinging sau clipește indicația orei . Cu butoanele UP sau DOWN reglați ora.
 3. Apăsați din nou butonul SET – clipește indicația minutelor. Cu butoanele UP ori DOWN reglați minutele.
 4. Apăsați butonul SET – timpul alarmei este reglat, se afișează icona pentru alarma 2.
- Pentru dezactivarea ALARM2 apăsați butonul DOWN – icona clopotelului dispare.

Activarea alarmei repetate (SNOOZE)

-Sunetul alarmei îl întrerupeți cu butonul SNOOZE/LIGHT, în același timp se aprinde pe 8 secunde lumina de fundal

a ecranului. Pe ecran se afișează icona , semnalizând că semnalul se va repeta după 4 minute. Semnalul sonor se oprește automat după 1 minut. Dacă nu doriți să folosiți funcția snooze, opriți semnalul sonor, apăsând orice buton (în afară de snooze). În acest caz nu va clipi icona alarmei repetate iar alarma va fi activă abia peste 24 de ore.

Comanda sonoră și tactilă a proiecției timpului și temperaturii

1. Ecranul se aprinde și se afișează proiecția, dacă atingeți ceasul, sau dacă bateți din palmă în imediata apropiere a ceasului, bateți în masă în imediata apropiere a ceasului. Proiecția se stinge după 8 secunde.
2. Dacă doriți să eliminați posibilitatea comenzii sonore și tactile a luminii de fundal, folosiți butonul glisant S/C.
3. Proiecția și lumina de fundal a ecranului se pot activa și prin apăsarea butonului SNOOZE/LIGHT.
4. Partea de proiecție se poate regla în unghi până la 120°.
5. Claritatea proiecției se poate regla cu ajutorul butonului glisant FOCI ADJUST.
6. Rotirea proiecției cu 180° se poate efectua cu ajutorul butonului glisant 180°ROTATION.

Măsurarea temperaturii, comutarea °C/°F

Ceasul măsoară temperatura interioară în interval. Comutarea °C/°F se realizează prin apăsarea butonului SET.



- Будильник не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Негайно вийміть з пристрою всі розряджені батарейки, так уникнете витіканню та пошкодженню пристрою.
- Самі не ремонтуйте . У разі пошкодження або несправності пристрою здайте для ремонту в магазин, у котрому пристрій був придбаний. Виробник залишає за собою право змінювати технічні параметри.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.



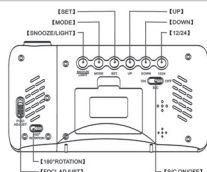
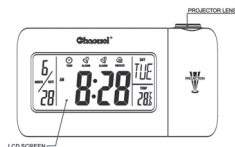
13.8.2005

Не викидайте електроприлади та батарейки, як не сортувальний побутовий відхід, використайте пункти, де ці відходи сортують. Актуальну інформацію про ці пункти надають місцеві органи.

Якщо електроприлади укладені на звалищах відходів, небезпечні речовини можуть просмоктуватися у підземні води та потрапити у продуктовий ланцюжок, та пошкодити ваше здоров'я.

Заявляємо на нашу власну відповідальність, що означений пристрій CW8098S на підставі його концепції та конструкції, а також нами введений для користування форми, відповідає основним вимогам та іншим основним постановам уряду. При нами не затверджених змінах обладнання, ця заява втрачає свою дійсність.

RO E8098 – ceas deșteptător cu proiecție CW8098S



Specificații tehnice

- Ceas reglat prin cristal Quartz
- Ecran LCD mare cu lumină de fundal albastră
- Afișează ora, minute, luna, data, ziua săptămânii, temperatura interioară și ora de deșteptare
- Două ore de deșteptare cu funcția alarmei repetate
- Comutare între afișarea formatului orar 12/24
- afișarea temperaturii în °C/°F
- intervalul de temperatură 0°C -50°C/32°F - 122°F
- afișarea zilelor săptămânii în nouă limbi
- Proiecția orei și temperaturii activată prin sunet ori atingere
- Alimentarea - baterii 3 x 1,5V AAA (nu sunt incluse)

Icoane

	afișarea ore		alarmă repetată	°C	grade Celsius
	alarma 1	AM	înaintea amiezii	°F	grade Fahrenheit
	alarma 2	PM	după amiază		

Puterea în funcțiune

Introduceți 3x 1,5V AAA baterii în locașul bateriilor, care se află pe partea din spate a ceasului. Introduceți corect bateriile conform polarității indicate în partea de jos.

Folosiți doar baterii alcaline, nu folosiți baterii reincărcabile.

După introducerea bateriilor pe ecran apare data și ora în forma MONTH 1/DATE 1, 0:00, temperatura interioară actuală și ziua săptămânii.

12/24 hour display

To choose 12 or 24 hour system, push the 12/24 button.

Setting the ALARM1 alarm clock

1. Push the MODE button to display the TIME setting in the top left corner of the display.
2. Push the MODE button again to display the ALARM1 clock setting in the top left corner.
3. Push the MODE button again to show the ALARM2 clock setting in the top left corner.

1. In the normal mode push the MODE button briefly several times to show the ALARM1 clock.
2. Push the SET button again to get the hours blinking in the bottom left corner. Use buttons UP and DOWN to change the hours.
3. Push SET again to get the minutes blinking. Use buttons UP and DOWN to change the minutes.
4. Push SET again. Now the time of the alarm clock has been set. The icon of alarm clock 1 will be displayed.

To deactivate ALARM1 push the UP button and the bell icon will disappear.

Setting the ALARM2 alarm clock

1. In the normal mode push MODE buttons briefly several times to show the ALARM2 clock.
2. Push the SET button again to get the hours blinking in the bottom left corner. Use buttons UP and DOWN to change the hours.
3. Push SET again to get the minutes blinking. Use buttons UP and DOWN to change the minutes.
4. Push SET again. Now the time of the alarm clock has been set. The icon of alarm clock 2 will be displayed.

To deactivate ALARM2 push the DOWN button and the bell icon will disappear.

Activating the snooze function

- You can suspend a ringing bell temporarily by pushing the SNOOZE/LIGHT button. This action also lights up the

display backlighting for 8 seconds. The display shows the icon , which means the signal will sound off again after 4 minutes. The alarm sound signal shuts off automatically after 1 minute. If you do not wish to use the snooze function, turn off the signal by pushing any other button (except snooze). In this case the snooze icon will not start blinking and the alarm will activate again only after 24 hours.

Voice controlled and touch controlled time and temperature projection

1. The display lights up and the projection will be activated, if you touch the clock or if you clap your hands near the clock or if you knock on the table near the alarm clock. The projection will go dark again within 8 seconds.
2. If you wish to turn off the voice and touch control of the backlighting, you can use the sliding button S/C.
3. You can also turn the projection and display backlighting by pushing the SNOOZE/LIGHT button.
4. The projection part may be set in an angle as wide as 120°.
5. To focus the projection image better, use the sliding button FOCI ADJUST.
6. To rotate the projection by 180° use the sliding button 180°ROTATION.

Temperature unit selection, toggle °C/°F

The alarm clock measures interior temperature. Push the SET button to toggle °C/F units.

Important notes

Use the prescribed 3xAAA batteries only. Maintain proper polarity of the inserted batteries as depicted in the battery compartment. Depleted batteries should be handed over to designated collecting point.

Maintenance

- Do not place the product in locations prone to vibrations and shocks – it could damage the product.
- Do not place the clock in places with sudden temperature changes or direct sunlight, extreme cold and moisture and conditions, which may lead to fast temperature changes. It would lower the product's measurement accuracy.
- Clean the LCD display and the appliance cover with soft wet cloth. Do not use solvents or cleaning detergents.
- Do not submerge the product under water or other liquid.
- Remove any depleted batteries from the product. Otherwise they might leak and damage the product. Use only new batteries of the prescribed type.
- When the product is damaged or malfunctioning, do not repair it on your own. Have it repaired in the shop, where you bought it. The producer reserves the right to change any technical parameters.

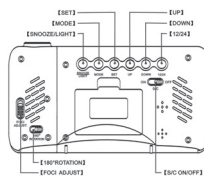
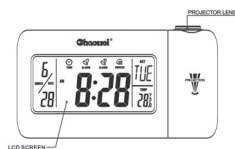
This product cannot be used by persons (including children), whose limited of physical, sensory or mental ability or lack of experience prevent them from using the appliance safely, unless they are under supervision or unless they were instructed how to use this appliance, by a person responsible for their safety. Children require supervision to ensure they would not play with the appliance.

At the end of the service life, do not throw the appliance away as unsorted communal waste. Use sorted waste collection points. By proper disposal of the product you can help to prevent negative influences on human health and natural environment. Recycling of materials helps to protect our natural resources. You can obtain more information about recycling of this product from your municipality, household waste disposal organisation or the sales point, where you purchased the product.

We declare with full responsibility, that the appliance marked as CW8098S, its concept and construction as well as its version marketed by us, complies with the basic requirements and other regulations of the government. In case of any changes on the appliance made without our approval, this declaration becomes void.



CZ E8098 – projekční budík CW8098S



Technické specifikace

- Hodiny řízené Quartz krystalem
- Velký modře podsvícený LCD displej
- Zobrazení hodin, minut, měsíce, data, dne v týdnu, vnitřní teploty a budicího času
- Dva budíky s funkcí opakovaného buzení
- Přepínání mezi 12/24 hod. zobrazením
- zobrazení teploty v °C/°F
- rozpětí teploty 0°C - 50°C/32°F - 122°F
- zobrazení dnů v týdnu v devíti jazycích
- Projekce času a teploty aktivovaná zvukem nebo dotykem
- Napájení: baterie 3 x 1,5V AAA (nejsou součástí dodávky)

Ikony

	zobrazení času		opakované buzení	°C	stupně Celsia
	budík 1	AM	dopoledne	°F	stupně Fahrenheita
	budík 2	PM	odpoledne		

Uvedení do provozu

Vložte 3x 1,5V AAA baterie do bateriového prostoru, který je umístěn na zadní straně budíku. Baterie vložte správně podle vyznačené polarity na spodní straně. Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte nabíjecí akumulátory. Po vložení baterií se na displeji objeví datum a čas ve tvaru MONTH 1/DATE 1, 0:00, aktuální vnitřní teplota a den v týdnu.

Nastavení hodin

1. Hodiny a datum lze nastavit, když se hodiny nacházejí v normálním režimu (je zobrazen čas, datum a teplota).
2. Stiskněte tlačítko MODE – blíká údaj nastavení času TIME.
3. Poté stisknete tlačítko SET – blíká údaj hodin. Nastavte jej tlačítky UP nebo DOWN.

12/24 zobrazení času

Stiskněte knočku 12/24 přemiknete між 12 або 24 часовим режимом.

Налаштування будильника ALARM1

1. Стисненням кнопки MODE у лівому верхньому кутку на дисплеї зобразиться налаштування часу TIME.
2. Другим стисненням кнопки MODE у лівому верхньому кутку на дисплеї зобразиться налаштування будильника ALARM1.
3. Наступним стисненням кнопки MODE у лівому верхньому кутку на дисплеї зобразиться налаштування будильника ALARM2.

1. У нормальному режимі коротким стисненням кнопки MODE виберіть будильник ALARM1.
2. Потім стисніть кнопку SET – у лівому нижньому кутку почнуть мигати дані годин. Кнопками UP або DOWN їх налаштуйте.
3. Знову стисніть кнопку SET – мигають дані хвилин. Кнопками UP або DOWN їх налаштуйте.
4. Стисніть кнопку SET – час будильника буде налаштований, зобразиться іконка будильника 1.

Для вимкнення ALARM1 стисніть кнопку UP – іконка знову зникне.

Налаштування будильника ALARM2

1. Коротким стисненням кнопки MODE виберіть ALARM2.
2. Стисніть кнопку SET – з лівої сторони в низу почнуть мигати дані годин. Кнопками UP або DOWN їх налаштуйте.
3. Стисніть кнопку SET – почнуть мигати дані хвилин. Кнопками UP або DOWN їх налаштуйте.
4. Стисніть кнопку SET – час будильника є налаштований, зобразиться іконка будильника 2.

Для вимкнення ALARM2 стисніть кнопку DOWN – іконка знову зникне.

Використання повторного дзвінка (SNOOZE)

- Дзвінок будильника можете зупинити кнопкою SNOOZE/LIGHT, також на 8 секунд розсвітиться підсвічення

дисплея. На дисплеї зобразиться іконка SNOOZE, що сигналізує, що дзвінок після 4 хвилин знову повториться. Звуковий дзвінок будильника через 1 хвилину знову автоматично вимкнеться. Якщо не хочете використовувати функцію snooze, звуковий сигнал вимкніть стисненням будь-якої кнопки (крім snooze). У такому випадку не буде мигати іконка повторного дзвінка, а дзвінок будильника повториться через 24 години.

Звукове та сенсорне управління часу та температури через проектор

1. Дисплей розсвітиться та проектор зобразить дані, якщо доторкнетесь до будильника, або плеснете в долоні не далеко будильника, чи якщо застукате по столі на котрому стоїть будильник. Проектор погасне на протязі 8 секунд.
2. Якщо хочете виключити можливість звукового та сенсорного управління підсвічування використайте коваючу кнопку S / C.
3. Проектор та підсвічення дисплея також можливо ввімкнути стисненням кнопки SNOOZE/LIGHT.
4. Проектор можливо налаштувати під кутом навіть на 120°.
5. Фокусіровку проектора можливо провести за допомогою коваючої кнопки FOCI ADJUST.

6. Повернення проектору на 180° можливо провести за допомогою коваючої кнопки 180°ROTATION.

Вимірювання температури, перемикання °C/°F

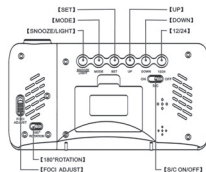
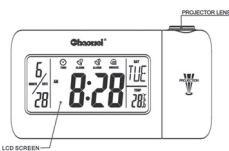
Будильник вимірює внутрішню температуру у параметрах. Стиснувши кнопку SET перемикає °C/°F.

Важливе попередження

Використовуйте призначені батарейки 3 x AAA. Дотримуйтесь правильної полярності встановлених батарейок – вказано у батарейному відсіку. Розряджені батарейки поверніть в призначене місце.

Обслуговування

- Не поміщайте будильник у місця котрі піддаються вібрації та трясінню – можуть пошкодити пристрій.
- Уникайте середовищу де частини будуть піддаватися впливам різких змін температури або прямому сонячному промінню, сильному холоду, вологості та умовам, котрі можуть вести до різких змін температури і тим зменшитися точність передачі.
- Для очищення LCD дисплея та кришки пристрою користуйтеся тільки м'яккою та вологою ганчіркою. Не використовуйте розчинники та миючі заходи.



Технічні специфікації

- годинник що керується Quartz кристалом
- великий синє підсвічування LCD дисплей
- зображення годин, хвили, днів, дня в тиждні, внутрішньої температури та часу пробудження
- два будильники з функцією повторного пробудження
- перемикання між 12/24 год. форматом
- зображення температури в °C/°F
- діапазон температури 0°C -50°C/32°F – 122°F
- зображення днів в тиждні на дев'яти мовах
- проекція часу і температури активована звуком або дотиком.
- живлення: батарейки 3 x 1.5B AAA (не входить у комплект)

іконки

	зображення часу		повторно пробудження	°C	градуси Цельсія
	будильник 1	AM	до полудня	°F	градуси Fahrenheita
	будильник 2	PM	від полудня		

Впуск в експлуатацію

Вставте 3х 1,5В ААА батарейки у батарейний відсік, котрий є розміщений на задній стороні будильника. Батарейки правильно вкładaть, відповідно вказаної полярності на нижній стороні. Використовуйте тільки лужні батарейки, не використовуйте зарядні батарейки. Після вкладавання батарейок на дисплеї зобразиться дата та час у вигляді MONTH 1/DATE 1, 0:00, актуальна внутрішня температура та день у тижні.

Налаштування годинника

Години та дату можливо налаштувати, коли годинник знаходиться у нормальному режимі (зображені час, дата та температура).

1. Стисніть кнопку MODE – мигають дані TIME.
 2. Стисніть кнопку SET – мигають дані годин. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN.
 3. Стисніть кнопку SET – мигають дані хвилин. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN..
 4. Стисніть кнопку SET – мигають дані року. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN..
 5. Стисніть кнопку SET – мигають дані зображення дати. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN..
 6. Стисніть кнопку SET – мигають дані місяця. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN..
 7. Стисніть кнопку SET – мигають дані дати. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN..
 8. Стисніть кнопку SET – мигають дані мови зображених днів у тижні. Налаштуйте їх кнопками UP або DOWN.
- Можете вибрати мови ENG (англійська), DEU (німецька), FRA (французька), ITA (італійська), ESP (іспанська), POR (португальська), TUR (турецька), NED (голландська), RUS (російська).

Примітка:

- Якщо при налаштуванні часу та дати на протязі 1 хвилини не стиснете жодну кнопку, режим автоматичного налаштування закінчиться та настане нормальний режим.
- Притримавши кнопки + або – на протязі 2 секунд налаштування даних почне скоріше мінятися.

4. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj minut. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte.
5. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj roku. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte.
6. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj zobrazení data. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte.
7. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj měsíce. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte.
8. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj data. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte.
9. Stisknete tlačítko SET – blíká údaj jazyku zobrazení dnů v týdnu. Tlačítky UP nebo DOWN je nastavte. Máte na výběr z ENG (anglicky), DEU (německy), FRA (francouzsky), ITA (italsky), ESP (španělsky), POR (portugalsky), TUR (turecky), NED (holandsky), RUS (rusky).

Poznámka:

- Pokud při nastavování času a data během 1 minuty nestisknete žádné tlačítko, bude režim nastavování automaticky ukončen a nastaví se normální režim.
- Přidržením tlačítek + nebo – po dobu 2 sekund dojde ke zrychlení změny nastavovaných údajů.

12/24 hodinové zobrazení

Stiskem tlačítka 12/24 přepnete mezi 12 nebo 24 hodinovým režimem.

Nastavení budíku ALARM1

1. Stisk tlačítka MODE zobrazí na displeji vlevo nahoře nastavení času TIME.
2. Druhý stisk tlačítka MODE zobrazí na displeji vlevo nahoře nastavení budíku ALARM1.
3. Následující stisk tlačítka MODE zobrazí na displeji vlevo nahoře nastavení budíku ALARM2.

1. V normálním režimu vyberte krátkými stisky tlačítka MODE budík ALARM1.
2. Poté stisknete tlačítko SET – vlevo dole se rozblíká údaj hodiny. Tlačítka UP nebo DOWN je nastavte.
3. Opět stisknete SET – blíká údaj minut. Tlačítka UP nebo DOWN je nastavte.
4. Stisknete tlačítko SET – čas budíku je nastaven, zobrazí se ikona pro budík 1.

Pro deaktivaci ALARM1 stiskněte tlačítko UP – ikona zvonku zmizí.

Nastavení budíku ALARM2

1. Krátkými stisky tlačítka **MODE** vyberte **ALARM2**.
2. Stiskněte tlačítko **SET** – vlevo dole se rozblíká údaj hodiny. Tlačítky **UP** nebo **DOWN** je nastavte.
3. Stiskněte tlačítko **SET** – blíká údaj minut. Tlačítky **UP** nebo **DOWN** je nastavte.
4. Stiskněte tlačítko **SET** – čas budíku je nastaven, zobrazí se ikona pro budík 2.

Pro deaktivaci ALARM2 stiskněte tlačítko DOWN - ikona zvonku zmizí.

Aktivace opakovaného buzení (SNOOZE)

-Zvonení budíku přerušte tlačítkem SNOOZE/LIGHT, zároveň se na 8 sekund rozsvítí podsvícení displeje. Na displeji

se zobrazí ikona  signalizující, že se signál bude po 4 minutách opakovat.

Zvukový signál budíku se po 1 minutě zvonění automaticky vypne. Pokud nechcete použít funkci snooze, zvukový signál vypněte stiskem jakéhokoliv tlačítka (kromě snooze). V tomto případě se nerozblíká ikona opakované zvonění a budík bude aktivní až za 24 hodin.

Hlasové a dotykové ovládání projekce času a teploty

1. Displej se rozsvítí a dojde k zobrazení projekce, pokud se dotknete budíku, nebo tlesknete-li v těsné blízkosti budíku nebo poklepáte-li na stůl v těsné blízkosti budíku. Projekce zhasne během 8 vteřin.
2. Chcete-li vypnout možnost laskavosti a dotykového ovládání podsvícení použijte posuvné tlačítko S/C.
3. Projekci a podsvícení displeje je také možné zapnout stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT.
4. Projekční část je možné nastavit do úhlu až o 120°.
5. Zaostření projekce lze provést pomocí posuvného tlačítka FOCI ADJUST.
6. Otočení projekce o 180° lze provést pomocí posuvného tlačítka 180°ROTATION.

Měření teploty, přepnutí °C/°F

Budík měří vnitřní teplotu v rozsahu. Přepnutí °C/°F provedete stisknutím tlačítka SET.

Důležité poznámky

Používejte předepsané baterie 3 x AAA. Dbejte na správnou polaritu vkládaných baterií – je vyznačena v bateriovém prostoru. Vybité baterie odevzdejte na místě k tomu určeném.



Údržba

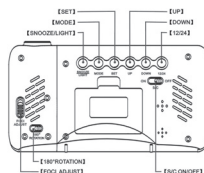
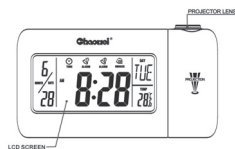
- Neumisťujte budík do miest náchylných k vibráciám a otresúm – môžu spôsobiť poškodenie prístroje.
- Vyhnete sa prostrediu, kde by byly hodiny vystaveny náhlým zmenám teploty, priamemu slnečnému svitu, extrémnemu chladu a vlhku a podminkám, ktoré môžu vést k prudkým zmenám teploty, jež sniží přesnost snímaní.
- K čištění LCD displeje a krytu přístroje používejte jen měkký, vlhký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čističí přípravky.
- Budík neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Bezodkladně odstraňte z přístroje všechny vybité baterie, zabráníte tak jejich vytečení a poškození přístroje.
- Neprovádějte jakékoli opravy sami. Při poškození nebo vadě výrobku jej předejte k opravě do prodejny, kde jste přístroj zakoupili. Výrobce si vyhrazuje právo na změny technických parametrů.

Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili. Prohlašujeme na svou vylučnou odpovědnost, že následně označené zařízení CW8098S na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedeného provedení, je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními nařízení vlády. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.



SK E8098 – projekčný budík CW8098S



Technické špecifikácie

- Hodiny riadené Quartz krystalom
- Veľký modro podsvietený LCD displej
- Zobrazenie hodín, minút, mesiaca, dátumu, dňa v týždni, vnútornej teploty a budiaceho času
- Dva budíky s funkciou opakovaného budenia
- Prepínanie medzi 12/24 hod. zobrazením
- zobrazenie teploty v °C/°F
- rozpätie teploty 0°C - 50°C/32°F – 122°F
- zobrazenie dní v týždni v deviatich jazykoch
- Projekcia času a teploty aktivovaná zvukom alebo dotykom
- Napájanie: batérie 3 x 1,5 V AAA (nie sú súčasťou dodávky)

Ikony

	zobrazenie času		opakované budenie	°C	stupne Celsia
	budík 1	AM	dopoludnie	°F	stupne Fahrenheita
	budík 2	PM	popoludnie		

Einstellen des Weckers ALARM2

1. Durch kurzes Drücken der Taste MODE den Wecker ALARM2 wählen.
2. Dann die Taste SET drücken - links unten blinkt die Stundenangabe. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
3. Dann die Taste SET drücken - die Minutenangabe blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
4. Die Taste SET drücken - die Weckzeit ist eingestellt, es erscheint die Ikone für den Wecker 2.

Zur Deaktivierung des Weckers die Taste DOWN drücken - die Ikone Glocke verschwindet.

Aktivierung der Weckwiederholung (SNOOZE)

- Das Klingeln des Weckers wird mit der Taste SNOOZE/LIGHT unterbrochen, gleichzeitig leuchtet 8 Sekunden die

Anzeigenunterleuchtung. Auf dem Display erscheint die Ikone dass sich das Tonsignal nach 4 Minuten wiederholt. Das Wecksignal schaltet sich nach 1 Minute automatisch ab. Wenn Sie die Funktion Snooze nicht benutzen möchten, das Wecksignal mit irgendeiner Taste (außer Snooze) ausschalten. In diesem Fall erscheint nicht die Indikation des wiederholten Signals und der Wecker wird erst in 24 Stunden wieder aktiv.

Auslösen der Projektion der Uhrzeit und der Temperatur durch Geräusch oder Berührung

1. Die Anzeige leuchtet auf und die Uhrzeit wird projiziert, wenn Sie den Wecker berühren oder in unmittelbarer Nähe Klatschen oder auf den Tisch klopfen. Die Projektion erlischt in 8 Sekunden.
2. Wenn Sie diese Bedienung ausschalten möchten, die Taste S/C benutzen.
3. Projektion und Unterleuchtung der Anzeige können auch durch Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT eingeschaltet werden.
4. Die Projektion kann in einem Winkel bis zu 120° verstellt werden.
5. Die Scharfstellung der Projektion erfolgt mit der Schiebeteaste FOCI ADJUST.
6. Mit der Schiebeteaste 180°ROTATION kann die Projektion um 180°gedreht werden.

Temperaturmessung, Umschalten °C/°F

Der Wecker misst die Innentemperatur im Bereich °C/°F werden mit Taste SET umgeschaltet.

Wichtige Bemerkungen

Die vorgeschriebenen Batterien 3 x AAA benutzen. Auf die richtige Polarität der eingelegten Batterien achten - sie ist im Batterieraum gekennzeichnet. Leere Batterien am dafür bestimmten Ort abgeben.

Wartung

- Den Wecker nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen aufstellen - sie können das Gerät beschädigen.
- Umgebung, in denen die Teile plötzlichen Temperaturänderungen bzw. direkter Sonneneinstrahlung, extremer Kälte, Feuchtigkeit und Bedingungen, die zu starken Temperaturänderungen führen, ausgesetzt sind, die deren Genauigkeit senken, vermeiden.
- Zur Reinigung der LCD-Anzeige und des Gerätedeckels nur ein weiches, feuchtes Tuch benutzen. Keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel benutzen.
- Den Wecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Unverzüglich entladene Batterien aus dem Gerät nehmen, so werden Auslaufen oder Beschädigung des Geräts verhindert.
- Nicht selbst reparieren. Übergeben Sie das Produkt bei Beschädigung oder Mangel zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der technischen Parameter vor.

Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

Das Produkt noch die Batterien nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Durch richtige Entsorgung des Produkts verhindern Sie negativen Einfluss auf die Gesundheit und die Umwelt. Materialrecycling trägt dem Umweltschutz bei. -Mehr Informationen über das Recycling dieses Produkts gibt Ihnen die Gemeindebehörde, Unternehmen für die Hausmüllverarbeitung oder die Verkaufsstelle, in der Sie es gekauft haben.

Wir erklären auf unsere ausschließliche Verantwortung, dass das CW8098S gekennzeichnete Gerät auf Grundlage seines Konzepts und Konstruktion, ebenso wie die von uns in den Umlauf gebrachten Ausführungen, in Übereinstimmung mit den Anforderungen und anderen zugehörigen Bestimmungen der Regierungsverordnung sind.

Bei nicht mit uns abgestimmten Änderungen am Gerät, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.



Technische Spezifikation

- mit Quarzkristall gesteuerte Uhr
- große blau unterleuchtete LCD-Anzeige
- Abbildung der Stunden, Minuten, des Monats und Datums, des Wochentags, der Innentemperatur und der Weckzeit
- zwei Wecker mit Funktion Weckwiederholung
- Umschalten zwischen 12/24-Stunden-Anzeige
- Abbildung der Temperatur in °C / °F
- Temperaturbereich 0°C - 50°C/32°F - 122°F
- Wochentagabbildung in neun Sprachen
- Projektion der Uhrzeit und der Temperatur durch Stimme oder Berührung aktiviert
- Speisung: Batterien 3 x 1,5V AAA (nicht mitgeliefert)

Ikonen

	Zeitabbildung		Weckwiederholung	°C	Grad Celsius
	Wecker 1	AM	Vormittag	°F	Grad Fahrenheit
	Wecker 2	PM	Nachmittag		

Inbetriebnahme

In das Batteriefach auf der Weckerrückseite 3x 1,5V AAA Batterie einlegen.
Die Batterien richtig nach gekennzeichneten Polarität auf dem Boden einlegen.
Nur Alkalie-Batterien, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
Nach Einlegen der Batterien erscheinen auf der Anzeige Datum und Uhrzeit in der Form MONTH 1/DATE 1, 0:00, aktuelle Innentemperatur und Wochentag.

Einstellen der Uhr

Uhrzeit und Datum können eingestellt werden, wenn sich die Uhr im Normalregime befindet (es werden Zeit, Datum und Temperatur angezeigt).

1. Die Taste MODE – es blinkt Angabe Zeiteinstellung TIME.
2. Dann die Taste SET drücken - die Stundenangabe blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
3. Dann die Taste SET drücken - die Minutenangabe blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
4. Die Taste SET drücken - die Angabe des Jahres blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
5. Die Taste SET drücken - die Angabe der Abbildung des Datums blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
6. Die Taste SET drücken - die Angabe des Monats blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
7. Die Taste SET drücken - die Angabe des Datums blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
8. Die Taste SET drücken - die Angabe der Sprache für die Abbildung des Wochentags blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen. Es stehen zur Auswahl ENG (englisch), DEU (deutsch), FRA (französisch), ITA (italienisch), ESP (spanisch), POR (portugiesisch), TUR (türkisch), NED (holländisch), RUS (russisch).

Bemerkung: - Falls beim Einstellen der Uhrzeit und des Datums nicht innerhalb 1 Minute eine Taste gedrückt wird, wird das Einstellungsregime automatisch beendet und zum Normalregime übergegangen.
- Das Halten der Tasten +oder- über 2 Sekunden beschleunigt die Änderung der Angaben.

12/24-Stunden-Abbildung

Durch Drücken der Taste 12/24 wird zwischen 12 oder 24-Stundenregime umgeschaltet.

Einstellen des Weckers ALARM1

1. Nach Drücken der Taste MODE erscheint auf der Anzeige links oben die Einstellung der Zeit TIME.
2. Nach zweitem Drücken der Taste MODE erscheint auf der Anzeige links oben die Einstellung des Weckers ALARM1.
3. Nach erneutem Drücken der Taste MODE erscheint auf der Anzeige links oben die Einstellung des Weckers ALARM2.

1. Im normalen Regime durch kurzes Drücken der Taste MODE den Wecker ALARM1 wählen.
 2. Dann die Taste SET drücken - links unten blinkt die Stundenangabe. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
 3. Wieder SET drücken - die Minutenangabe blinkt. Mit den Tasten UP oder DOWN einstellen.
 4. Die Taste SET drücken - die Weckzeit ist eingestellt, es erscheint die Ikone für den Wecker 1.
- Zur Deaktivierung des Weckers die Taste UP drücken - die Ikone Glocke verschwindet.

Uvedenie do prevádzky

Vložte 3x 1,5 V AAA batérie do batérového priestoru, ktorý je umiestnený na zadnej strane budíka.

Batérie vložte správne podľa vyznačenej polarity na spodnej strane.

Používajte iba alkalické batérie, nepoužívajte nabíjacie akumulátory.

Po vložení batérií sa na displeji objaví dátum a čas v tvare MONTH 1/DATE 1, 0:00, aktuálna vnútorná teplota a deň v týždni.

Nastavenie hodín

Hodiny a dátum je možné nastaviť, keď sa hodiny nachádzajú v normálnom režime (je zobrazený čas, dátum a teplota).

1. Stlačte tlačidlo MODE - blíkajúci údaj nastavenie času TIME.
2. Potom stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj hodín. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
3. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj minút. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
4. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj roka. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
5. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj zobrazenia dátumu. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
6. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj mesiaca. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
7. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj dáta. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
8. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj jazyka zobrazenia dní v týždni. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN. Máte na výber z ENG (anglicky), DEU (nemecky), FRA (francúzsky), ITA (taliansky), ESP (španielsky), POR (portugalsky), TUR (turecky), NED (holandsky), RUS (rusky).

Poznámka:

- Ak pri nastavovaní času a dátumu počas 1 minúty nestlačíte žiadne tlačidlo, režim nastavenia sa automaticky ukončený a nastavi sa normálny režim.
- Prídržaním tlačidla + alebo - po dobu 2 sekúnd dôjde ku zrýchleniu zmeny nastavovaných údajov.

12/24 hodinové zobrazenie

Stlačením tlačidla 12/24 prepnete medzi 12 alebo 24 hodinovým režimom.

Nastavenie budíka ALARM1

1. Stlačenie tlačidla MODE zobrazí na displeji vlavo hore nastavenie času TIME.
2. Druhé stlačenie tlačidla MODE zobrazí na displeji vlavo hore nastavenie budíka ALARM1.
3. Nasledujúce stlačenie tlačidla MODE zobrazí na displeji vlavo hore nastavenie budíka ALARM2.

1. V normálnom režime vyberte krátkymi stlačeniami tlačidla MODE budík ALARM1.
2. Potom stlačte tlačidlo SET - vlavo dole sa rozblíkajúci údaj hodiny. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
3. Opäť stlačte SET - blíkajúci údaj minút. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
4. Stlačte tlačidlo SET - čas budíka je nastavený, zobrazí sa ikona pre budík 1.

Pre deaktiváciu ALARM1 stlačte tlačidlo UP - ikona zvončeka zmizne.

Nastavenie budíka ALARM2

1. Krátkymi stlačeniami tlačidla MODE vyberte ALARM2.
2. Stlačte tlačidlo SET - vlavo dole sa rozblíkajúci údaj hodiny. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
3. Stlačte tlačidlo SET - blíkajúci údaj minút. Nastavte ho tlačidlami UP alebo DOWN.
4. Stlačte tlačidlo SET - čas budíka je nastavený, zobrazí sa ikona pre budík 2.

Pre deaktiváciu ALARM2 stlačte tlačidlo DOWN - ikona zvončeka zmizne.

Aktivácia opakovaného budenia (SNOOZE)

- Zvonenie budíka prerušíte tlačidlom SNOOZE / LIGHT, zároveň sa na 8 sekúnd rozsvieti podsvietenie displeja. Na

displeji sa zobrazí ikona  signalizujúca, že sa signál bude po 4 minútach opakovať.

Zvukový signál budíka sa po 1 minúte zvonenia automaticky vypne. Ak nechcete použiť funkciu snooze, zvukový signál vypnite stlačením akéhokoľvek tlačidla (okrem snooze). V tomto prípade sa nerozblíkajúca ikona opakovaného zvonenia a budík bude aktívny až za 24 hodín.

Hlasové a dotykové ovládanie projekcie času a teploty

1. Displej sa rozsvieti a dôjde k zobrazeniu projekcie, ak sa dotknete budíka, alebo ak zatlieskate v tesnej blízkosti budíka alebo ak poklepete na stôl v tesnej blízkosti budíka. Projekcia zhasne počas 8 sekúnd.

2. Ak chcete vypnúť možnosť hlasového a dotykového ovládania podsvietenia použite posuvné tlačidlo S/C.
3. Projekciu a podsvietenie displeja je tiež možné zapnúť stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT.
4. Projekčnú časť je možné nastaviť do uhla až o 120°.
5. Zaostrenie projekcie možno vykonať pomocou posuvného tlačidla FOCI ADJUST.
6. Otočenie projekcie o 180° je možné vykonať pomocou posuvného tlačidla 180° ROTATION.

Meranie teploty, prepnutie °C/°F

Budík meria vnútornú teplotu v rozsahu. Prepnutie °C/°F vykonáte stlačením tlačidla SET.

Dôležité poznámky

Používajte predpísané batérie 3 x AAA. Dbajte na správnu polaritu vkladných batérií - je vyznačená v batériovom priestore. Vybité batérie odovzdajte na určenom mieste.

Udržba

- Neumiestňujte budík do miest náhlych nárazov alebo vibrácií - môžu spôsobiť poškodenie prístroja.
- Vyhňte sa prostrediu, kde by boli hodiny vystavené náhlým zmenám teploty, priamemu slnečnému svitu, extrémnemu chladu a vlhku a podmienkam, ktoré môžu viesť k prudkým zmenám teploty, ktoré znižujú presnosť snímania.
- Na čistenie LCD displeja a krytu prístroja používajte len mäkkú, vlhkú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky.
- Budík neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Bezodkladne odstráňte z prístroja všetky vybité batérie, zabránite tak ich vytečeniu a poškodeniu prístroja.
- Nevýkonávajte žiadne opravy sami. Pri poškodení alebo vade výrobku ho odovzdajte na opravu do predajne, kde ste prístroj zakúpili. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny technických parametrov.

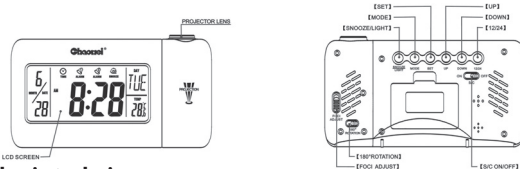
Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zabezpečilo, že si nebudú s prístrojom hrať.

Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeneho odpadu. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili.

Prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie CW8098S na základe jeho koncepcie a konštrukcie, rovnako ako nami do obehu uvedené vyhotovenie, je v zhode so základnými požiadavkami a všetky príslušné ustanovenia nariadenia vlády. Pri nami neodúhlasených zmenách zariadenia stráca toto prehlásenie svoju platnosť.



PL E8098 – budzik z projektorom CW8098S



Specyfikacja techniczna

- Zegar sterowany kwarcem
- Duży wyświetlacz LCD – podświetlany na niebiesko
- Wyświetlanie godzin, minut, daty, dni w tygodniu, temperatury wewnętrznej i czasu budzenia
- Dwa budziki z funkcją ponownego budzenia

2. Želíte li da isključite mogućnost aktiviranja pozadinskog osvetljenja dodirom ili zvukom, upotrijebite pomičnu tipku S/C.
3. Projekciju i pozadinsko osvetljenje displeja je moguće uključiti i pritiskanjem tipke SNOOZE/LIGHT.
4. Projektor se može nagnuti do ugla od čak 120°.
5. Projekciju je moguće izoštriti pomoću pomične tipke FOCI ADJUST.
6. Okretanje projekcije za 180° moguće je izvršiti pomoću pomične tipke 180° ROTATION.

Mjerenje temperature, preključivanje °C/°F

Budilica mjeri unutarnju temperaturu u rasponu 0°C - 50°C / 32°F - 122°F. Preključivanje °C/°F se vrši pritiskanjem tipke SET.

Bitna napomene

Koristite propisane 3 x AAA baterije. Vodite računa o pravilnom postavljanju baterija - polaritet je označen na prostoru za baterije. Ispraznjene baterije predajte na za to namijenjenom mjestu.

Održavanje

- Uređaj nemojte postavljati na mjesta izložena vibracijama i potresima – mogu prouzročiti njegovo oštećenje.
- Izbjegnite okolicu gdje bi sat mogao biti izložen naglim promjenama temperature, direktnom sunčevom zračenju, ekstremnoj hladnoći i vlažnosti i uvjetima koji mogu dovesti do naglih promjena temperature, što može sniziti preciznost mjerenja.
- Za čišćenje LCD displeja i poklopca uređaja koristite samo finu vlažnu krpu. Nemojte koristiti razrjeđivače niti sredstva za čišćenje.
- Budilicu nemojte uranjati u vodu niti u druge tekućine.
- Bez odlaganja uklonite iz uređaja sve istrošene baterije - izbjeci ćete njihovo curenje i oštećenje uređaja.
- Nemojte sami vršiti nikakve opravke na uređaju. Pri oštećenju ili kvaru uređaj predajte na opravku u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili. Proizvođač zadržava pravo promjene tehničkih parametara.

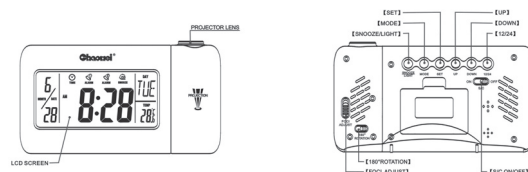
Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključivo djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko ne budu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili upućeni u pogledu korištenja ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati, kako bi se osiguralo da se ne igrati sa uređajem.



Ne bacajte električne uređaje niti baterije nakon okončanja njihovog životnog vijeka kao nerazvrstani komunalni otpad. Koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Pravilnim odlaganjem otpada izbjeci ćete negativni utjecaj na ljudsko zdravlje i životnu okolicu. Reciklaža doprinosi zaštiti prirodnih dobara. Više informacija o reciklaži ovog proizvoda će Vam pružiti općina, organizacija za preradu kućevnog otpada ili prodajno mjesto na kome ste proizvod kupili.

Izjavljujemo na isključivo svoju odgovornost da uređaj sljedeće oznake CW8098S na temelju njegove koncepcije i konstrukcije, kao i izvedbe koju smo stavili u promet, odgovara osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama uredbе vlade. U slučaju neodobrenih izmjena na uređaju, ova izjava prestaje da važi.

DE E8098 – Projektionswecker CW8098S



Prije korištenja

Ubacite 3 x 1,5V AAA baterije u prostor za baterije, koji se nalazi sa zadnje strane budilice.

Baterije postavite pravilno - prema polaritetu označenom sa donje strane.

Koristite isključivo alkalne baterije, nemojte koristiti punjive baterije.

Nakon postavljanja baterije, na displeju će se prikazati datum i vrijeme u obliku MONTH 1/DATE 1, 0:00, aktualna unutarnja temperatura i dan u tjednu.

Podešavanje sati

Sat i datum se može podesiti kada se sat nalazi u normalnom režimu (prikazano je vrijeme, datum i temperatura).

1. Pritisnite tipku MODE – trepće podešavanje vremena TIME.
2. Nakon toga pritisnite tipku SET – trepću sat. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
3. Pritisnite tipku SET – trepću minuti. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
4. Pritisnite tipku SET – trepće godina. Podesite je pomoću tipki UP ili DOWN.
5. Pritisnite tipku SET – trepće podatak o prikazu datuma. Podesite ga pomoću tipki UP ili DOWN.
6. Pritisnite tipku SET – trepće mjesec. Podesite ga pomoću tipki UP ili DOWN.
7. Pritisnite tipku SET – trepće datum. Podesite ga pomoću tipki UP ili DOWN.
8. Pritisnite tipku SET – trepće jezik za prikaz dana u tjednu. Podesite ga pomoću tipki UP ili DOWN. Možete odabrati ENG (engleski), DEU (njemački), FRA (francuski), ITA (talijanski), ESP (španjolski), POR (portugalski), TUR (turski), NED (holandski), RUS (ruski).

Napomena:

- Ako pri podešavanju vremena i datuma tijekom 1 minuta ne pritisnete nijednu tipku, režim podešavanja će se automatski prekinuti i podesit će se normalni režim.
- Držanjem tipki + ili – tijekom 2 sekunde, doći će do ubrzanja promjene podataka koji se podešavaju.

12/24 satni prikaz

Pritiskanjem tipke 12/24 možete preključiti između 12 ili 24-satnog režima prikaza.

Podešavanje budilice ALARM1

1. Pritiskanjem tipke MODE na displeju lijevo gore prikazat će se podešavanje vremena TIME.
2. Sljedeće pritisnjenje tipke MODE prikazat će na displeju lijevo gore podešavanje budilice ALARM1.
3. Ponovno pritisnjenje tipke MODE prikazat će na displeju lijevo gore podešavanje budilice ALARM 2.

1. U normalnom režimu kratkim pritisnjenjem tipke MODE odaberite budilicu ALARM1.
2. Onda pritisnite tipku SET – lijevo dolje će početi treptati sati. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
3. Opet pritisnite SET – trepću minuti. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
4. Pritisnite tipku SET – vrijeme alarma je podešeno, prikazat će se ikona za budilicu 1.

Za deaktiviranje ALARM1 pritisnite tipku UP – ikona zvona će nestati.

Podešavanje budilice ALARM2

1. Kratkim pritisnjenjem tipke MODE odaberite ALARM2.
2. Pritisnite tipku SET – sati će početi treptati lijevo dole. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
3. Pritisnite tipku SET – trepću minuti. Podesite ih pomoću tipki UP ili DOWN.
4. Pritisnite tipku SET – vrijeme alarma je podešeno, prikazat će se ikona za budilicu 2.

Za deaktiviranje ALARM2 pritisnite tipku DOWN – ikona zvona će nestati.

Aktiviranje ponovnog buđenja (SNOOZE)

- Zvonenje alarma prekinite tipkom SNOOZE/LIGHT – ujedno će se na 8 sekundi upaliti pozadinsko osvjtljenje

displeja. Na displeju će se prikazati ikona , koja signalizira da će se signal nakon 4 minuta ponoviti.

Zvučni signal alarma će se nakon 1 minuta zvonenja automatski isključiti. Ukoliko ne želite koristiti funkciju snooze, isključite zvučni signal pritiskom na bilo koju tipku (osim snooze). U tom slučaju, ikona ponovnog zvonenja neće početi treptati i alarm će se ponovo aktivirati tek za 24 sata.

Aktiviranje projekcije vremena i temperature dodirnom ili zvukom

1. Displej će se upaliti i aktivirati će se projekcija kada dodirnete budilicu ili ako u neposrednoj blizini budilice udarite dlanom o dlan ili kucnete na stol. Projekcija će se ugasi za 8 sekundi.

- Przelazanje između wyświetlaniem w formacie 12/24 godzinnym
- Wyświetlanie temperatury w °C/°F
- Zakres pomiaru temperatury 0°C -50°C/32°F – 122°F
- Wyświetlanie dni tygodnia w dziewięciu językach
- Projekcja czasu i temperatury aktywowana dźwiękiem albo dotykiem
- Zasilanie baterie 3 x 1,5V AAA (nie stanowią części dostawy)

Ikony

	wyświetlanie czasu		powtórne budzenie	°C	stopnie Celsjusza
	budzik 1	AM	przed południem	°F	stopnie Fahrenheita
	budzik 2	PM	po południu		

Uruchomienie do pracy

Wkładamy baterie (3 x AAA 1,5V) do pojemnika na baterie znajdującego się w tylnej części budzika. Baterie wkładamy z zachowaniem poprawnej polaryzacji zaznaczonej na dole pojemnika. Korzystamy wyłącznie z alkalicznych baterii, nie stosujemy baterii przystosowanych do doładowywania. Po włożeniu baterii na wyświetlaczu pojawia się data i czas w formacie MONTH 1/DATE 1, 0:00, aktualna temperatura wewnętrzna i dzień tygodnia.

Ustawianie zegara

1. Zegar i datę można ustawić, kiedy zegar znajduje się w normalnym trybie (jest wyświetlany czas, data i temperatura).
2. Naciśnięcie przycisku MODE – zaczyna migać pozycja ustawiania czasu TIME.
3. Potem naciskamy przycisk SET – zaczyna migać pozycja godzin. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.
4. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja minut. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.
5. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja roku. Rok ustawiamy przyciskami UP albo DOWN.
6. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja daty. Ustawiamy ją przyciskami UP albo DOWN.
7. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja miesiąca. Miesiąc ustawiamy przyciskami UP albo DOWN.
8. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja daty. Ustawiamy ją przyciskami UP albo DOWN.
9. Naciśnięcie przycisku SET – zaczyna migać pozycja języka wyświetlania dni w tygodniu. Język ustawiamy przyciskami UP albo DOWN. Możemy wybierać z: ENG (angielskiego), DEU (niemieckiego), FRA (francuskiego), ITA (włoskiego), ESP (hiszpańskiego), POR (portugalskiego), TUR (tureckiego), NED (holenderskiego) i RUS (rosyjskiego).

Uwaga:

- Jeżeli przy ustawianiu czasu i daty w czasie 1 minuty nie naciśniemy żadnego przycisku, ustawianie zostanie automatycznie ukończone i zostanie przywrócony normalny tryb wyświetlania.
- Przytrzymanie wciśniętych przycisków + albo – w czasie powyżej 2 sekund powoduje przyspieszenie zmian ustawianych danych.

Wyświetlanie w trybie 12/24 godzinnym

Naciskając przycisk 12/24 przelazamy pomiędzy trybem 12 albo 24 godzinnym.

Ustawianie budzika ALARM1

1. Naciśnięcie przycisku MODE powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu w lewo na górze ustawienia czasu TIME.
2. Drugie naciśnięcie przycisku MODE powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu w lewo na górze ustawienia budzika ALARM1.
3. Kolejne naciśnięcie przycisku MODE powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu w lewo na górze ustawienia budzika ALARM2.

1. W normalnym trybie krótko naciskając przycisk MODE wybieramy budzik ALARM1.
2. Potem naciskamy przycisk SET – w lewo na dole zaczyna migać pozycja godzin. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.
3. Ponownie naciskamy SET – zaczyna migać pozycja minut. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.
4. Naciśnięcie przycisku SET – czas budzika jest ustawiony, pojawia się ikona dla budzika 1.

Aby wyłączyć ALARM1 naciskamy przycisk UP – ikona dzwonka znika.

Ustawianie budzika ALARM2

1. Krótko naciskając przycisk MODE wybieramy ALARM2.
2. Naciśnięcie przycisku SET – w lewo na dole zaczyna migać pozycja godzin. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.

3. Naciskamy przycisk SET – zaczyna migać pozycja minut. Ustawiamy je przyciskami UP albo DOWN.
 4. Naciskamy przycisk SET – czas budzika jest ustawiony, pojawia się ikona dla budzika 2.
- Aby wyłączyć ALARM2 naciskamy przycisk UP – ikona dzwonka znika.

Włączenie powtórnego budzenia (SNOOZE)

-Dzwonienie budzika przerywamy przyciskiem SNOOZE/LIGHT; jednocześnie na 8 sekund włącza się podświetlenie

wyświetlacza. Na wyświetlaczu pojawia się ikona  informująca, że sygnał budzenia zostanie powtórzony po 4 minutach. Sygnał dzwinkowy budzika wyłącza się automatycznie po 1 minucie dzwonięcia. Jeżeli nie chcemy korzystać z funkcji snooze, wyłączamy ten sygnał naciśnięciem dowolnego przycisku (oprócz snooze). W tym przypadku ikona powtórnego budzenia nie będzie migać, a budzik włączy się ponownie dopiero za 24 godziny.

Projekcja czasu i temperatury sterowana dźwiękiem i dotykami

1. Wyświetlacz włącza się i następuje wyświetlanie projekcji, jeżeli dotknęliśmy budzika, kładniemy w pobliżu budzika albo stukniemy w stół w pobliżu budzika. Projekcja zostanie wyłączona po 8 sekundach.
2. Jeżeli chcemy wyłączyć opcję dźwiękowego i dotykowego sterowania wyświetlaniem, korzystamy z przesuwanego przełącznika S/C.
3. Projekcję i podświetlenie wyświetlacza można też wyłączyć naciśnięciem przycisku SNOOZE/LIGHT.
4. Element służący do projekcji można ustawiać pod kątem wynoszącym do 120°.
5. Ostrość projekcji reguluje się za pomocą przesuwanego przełącznika FOC/ADJUST.
6. Obrócenie projekcji o 180° wykonuje się za pomocą przesuwanego przełącznika 180°ROTATION.

Pomiar temperatury, przełączanie °C/°F

Budzik mierzy temperaturę wewnętrzną w podanym zakresie. Przełączenie °C/°F wykonuje się naciśnięciem przycisku SET.

Ważne uwagi

Korzystamy wyłącznie z zalecanych baterii 3 x AAA. Przestrzegamy poprawnej polaryzacji wkładanych baterii – je ona zaznaczona w pojemniku na baterie. Rozładowane baterie należy przekazać w wyznaczone do tego miejsce.

Konserwacja

- Budzika nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – bo może to spowodować jego uszkodzenie.
- Unikamy środowiska, w którym wyrób byłby narażony na nagłe zmiany temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz warunki prowadzące do szybkich zmian temperatury, które mogą spowodować zmniejszenie dokładności wskazań.
- Do czyszczenia wyświetlacza LCD i obudowy urządzenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia.
- Budzika nie zanurzamy do wody, ani do innej cieczy.
- Zawsze na czas usuwamy rozładowane baterie – mogą one się rozlać i uszkodzić wyrób.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie w wyrobie żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych.

To urządzenie nie może być używane przez osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały pouczone o zasadach korzystania z niego przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEI zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Oświadczamy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie oznaczone CW8098S na podstawie jego koncepcji i konstrukcji, tak samo, jak wykonanie wprowadzone przez nas na rynek jest zgodne z wymaganiami podstawowymi i innymi właściwymi postanowieniami Rozporządzeń Rady Ministrów. Przeprowadzenie niezgodzonych z nami zmian powoduje utratę ważności powyższej deklaracji.



Vzdrževanje

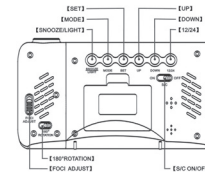
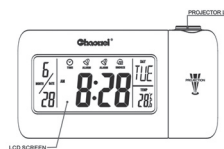
- Budlike ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izognite se okolju, kjer bi bila ura izpostavljena naglim spremembam temperature, neposredni sončni svetlobi, ekstremnemu mrazu, vlagi in pogojem, ki bi lahko vodili do naglih sprememb temperature, kar bi znižalo natančnost smenjanja.
- Za čiščenje LCD zasлона in ohišja naprave uporabljajte le navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov.
- Budlike ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.
- Prazne baterije vedno pravočasno odstranite – lahko bi prišlo do iztekanja, kar bi poškodovalo izdelek.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Napravo predajte v popravilo prodajalni, kjer ste jo kupili. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih parametrov.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Izdelka in baterij po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbira mesta ločenih odpadkov. S pravilno odstranitvijo izdelka boste preprečili negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov prispeva varstvu naravnih virov. Več informacij o reciklaži tega izdelka Vam ponudijo upravne enote, organizacije za obdelavo gospodinskih odpadkov ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Izjavljamo s svojo izključno odgovornostjo, da je naslednja označena naprava CW8098S na podlagi njenega koncepta in konstrukcije enako kot izvedba, ki smo jo dali v promet, v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami vlade. Pri spremembah naprave, ki niso odobrene z naše strani, izgubi ta izjava svojo veljavnost.



HR E8098 – Budilica sa projektorom CW8098S



Tehnička specifikacija

- Sat sa kvarcnim kristalom
- Veliki LCD displej, sa plavim pozadinskim osvetljenjem
- Prikazuje sate, minute, mjesec, datum, dan u tjednu, unutarnju temperaturu, vrijeme alarma
- Dva alarma sa funkcijom ponavljanja zvonjenja
- Preključivanje između 12/24-satnim prikazom
- Prikaz temperature u °C/°F
- Raspon temperatura 0°C -50°C / 32°F - 122°F
- Prikaz dana u tjednu na devet jezika
- Projekcija vremena i temperature koja se aktivira zvukom ili dodirom
- Napajanje: 3 x 1,5V AAA (nisu dio isporuke)

Ikone

	vrijeme		ponovno buđenje	°C	stupnjeva Celzija
	alarm 1	AM	prijepodne	°F	stupnjeva Farenhajta
	alarm 2	PM	popodne		



3. Pritisnite tipko SET – utripa podatek minut. Nastavite jih s tipko UP ali DOWN.
4. Pritisnite tipko SET – utripa podatek leta. Nastavite ga s tipko UP ali DOWN.
5. Pritisnite tipko SET – utripa podatek prikaza datuma. Nastavite ga s tipko UP ali DOWN.
6. Pritisnite tipko SET – utripa podatek meseca. Nastavite ga s tipko UP ali DOWN.
7. Pritisnite tipko SET – utripa podatek datuma. Nastavite ga s tipko UP ali DOWN.
8. Pritisnite tipko SET – utripa podatek jezika prikaza dni v tednu. Nastavite ga s tipko UP ali DOWN. Imate izbiro iz ENG (angleško), DEU (nemško), FRA (francosko), ITA (italijansko), ESP (špansko), POR (portugalsko), TUR (turško), NED (nizozemsko), RUS (rusko).

Opomba:

- Če med nastavljanjem časa in datuma v 1 minuti ne pritisnete nobene tipke, bo režim nastavitve samodejno končan in nastavi se normalni režim.
- S pridržanjem tipk + ali – za 2 sekundi pride do pospešitve spremembe nastavljenih podatkov.

12/24 prikaz ure

S pritiskom tipke 12/24 prekopite med 12 ali 24 urnim režimom.

Nastavitev budilke ALARM1

1. Pritisnite tipko MODE prikaže na zaslonu levo zgoraj nastavitev časa TIME.
2. Drugi pritisk tipke prikaže na zaslonu levo zgoraj nastavitev budilke ALARM1.
3. Naslednji pritisk tipke MODE prikaže na zaslonu levo zgoraj nastavitev budilke ALARM2.

1. V normalnem režimu izberite s kratkimi pritiski tipke MODE budilko ALARM1.
2. Nato pritisnite tipko SET – levo spodaj začne utripati podatek ura. S tipko UP ali DOWN jo nastavite.
3. Spet pritisnite tipko SET – utripa podatek minut. S tipko UP ali DOWN jih nastavite.
4. Pritisnite tipko SET – čas budilke je nastavljen, prikaže se ikona za budilko 1.

Za deaktivacijo ALARM1 pritisnite tipko UP – ikona zvončka izgine.

Nastavitev budilke ALARM2

1. S kratkimi pritiski tipke MODE izberite ALARM2.
2. Pritisnite tipko SET – levo spodaj začne utripati podatek ura. S tipko UP ali DOWN jo nastavite.
3. Pritisnite tipko SET – utripa podatek minut. S tipko UP ali DOWN jih nastavite.
4. Pritisnite tipko SET – čas budilke je nastavljen, prikaže se ikona za budilko 2.

Za deaktivacijo ALARM2 pritisnite tipko DOWN – ikona zvončka izgine.

Aktivacija ponovnega bujenja (SNOOZE)

-Zvonjenje budilke prekinete s tipko SNOOZE/LIGHT, hkrati se za 8 sekund prižge osvetlitev zaslona. Na zaslonu

se prikaže ikona  ki signalizira, da se bo signal čez po 4 minute ponovil.

Zvočni signal budilke se po 1 minuti zvonjenja samodejno izklopi. Če ne želite uporabiti funkcije snooze, zvočni signal izklopite s pritiskom kakršnekoli tipke (razen snooze). V tem primeru ne začne utripati ikona ponovnega bujenja in budilka bo aktivna šele čez 24 ur.

Glasovno in dotično upravljanje projekcije časa in temperature

1. Zaslona se prižge in pride do prikaza projekcije, če se dotaknete budilke, ali če zaploskate v neposredni bližini budilke ali če potrkate na mizo v neposredni bližini budilke. Projekcija ugasne čez 8 sekund.
2. Če želite izklopiti možnost glasovnega in dotičnega upravljanja osvetlitve zaslona uporabite pomočno tipko S/C.
3. Projekcijo in osvetlitev zaslona je možno vklopiti tudi s pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT.
4. Projekcijski del je možno nastaviti v kot vse za 120°.
5. Fokusriranje projekcije se lahko izvede s pomočjo pomočne tipke FOCI ADJUST.
6. Obrnitev projekcije za 180° se lahko izvede s pomočjo pomočne tipke 180°ROTATION.

Merjenje temperature, prekop °C/°F

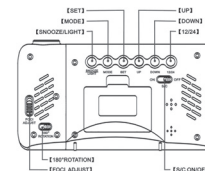
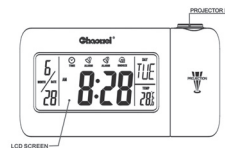
Budilka meri notranjo temperaturo na območju. Prekop °C/°F izvedete s pritiskom tipke SET.

Pomembne opombe

Uporabljajte predpisane 3 x AAA. Pazite na pravilno polarnost vstavljenih baterij – je označena v prostoru za baterije. Prazne baterije vrnite na mesto, ki je za to določeno.

HU

E8098 – CW8098S kivetitós ébresztőóra



Műszaki adatok

- Kvarckristállyal vezérelt óra
- Nagy LCD kijelző kék háttérvilágítással
- Az órák, a percek, a hónapok, a dátum, a hét napja, a belső hőmérséklet és az ébresztési idő megjelenítése
- Két ébresztési idő, ismételt ébresztés funkcióval
- Átváltás 12/24 órás megjelenítés között
- A hőmérséklet megjelenítése °C/°F formában
- 0°C – -50°C/32°F – 122°F hőmérsékleti tartomány
- a hét napjainak megjelenítése kilenc nyelven
- az idő és hőmérséklet hanggal vagy érintéssel aktiválható kivetítés
- Tápellátás: 3 x 1,5V AAA elem (nem tartozék)

Ikonok

	idő megjelenítése		ismételt ébresztés	°C	Celsius-fok
	1. ébresztőóra	AM	dél előtt	°F	Fahrenheit-fok
	2. ébresztőóra	PM	dél után		

Üzembe helyezés

Helyezzen be 3x 1,5V AAA elemet az elemtartó rekeszbe, amely az ébresztőóra hátsó oldalán található.

Az elemeket helyesen tegye be a rekesz alján feltüntetett polaritásnak megfelelően.

Kizárólag alkáli elemeket használjon, ne használjon tölthető akkumulátorokat.

Az elemek behelyezése után a kijelzőn megjelenik a dátum és az idő MONTH 1/DATE 1, 0:00 formátumban, az aktuális belső hőmérséklet és a hét napjának neve.

Az óra beállítása

Az órát és a dátumot akkor lehet beállítani, ha az óra normál üzemmódban van (a kijelzőn az idő, a dátum és a hőmérséklet látható).

1. Nyomja meg a MODE gombot - villog a TIME idő beállítása.
2. Ezután nyomja meg a SET gombot - villog az óra kijelzése. Állítsa be az UP vagy DOWN gombbal.
3. Kizárólag alkáli elemeket használjon, ne használjon tölthető akkumulátorokat.
4. Nyomja meg a SET gombot - villog a perc adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
5. Nyomja meg a SET gombot - villog az év adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
6. Nyomja meg a SET gombot - villog a dátum kijelzése. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
7. Nyomja meg a SET gombot - villog a hónap adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
8. Nyomja meg a SET gombot - villog a nap adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
9. Nyomja meg a SET gombot - villog a hét napja kijelzése. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
10. Válassza az ENG (angol), DEU (német), FRA (francia), ITA (olasz), ESP (spanyol), POR (portugál), TUR (török), NED (holland), RUS (orosz) közül.

Megjegyzés:

- Amennyiben az óra és dátum beállítása során 1 percig nem egyik gombot sem nyomja meg, a beállítási üzemmód automatikusan befejeződik és visszaáll a normál üzemmód.
- A + vagy - gombok 2 másodpercig nyomva tartva felgyorsíthatja a beállított adatok módosítását.



12/24 formátumú órákijelzés

A 12/24 gomb megnyomásával átkapcsol 12 vagy 24 órás üzemmódba.

Az ALARM1 ébresztő beállítása

1. A MODE gomb megnyomására a kijelzőn balra fent megjelenik a TIME órabéállítás.
2. A MODE gomb második megnyomására a kijelzőn balra fent megjelenik az ALARM1 beállítás.
3. A MODE gomb következő megnyomására a kijelzőn balra fent megjelenik az ALARM2 beállítás.

1. Normál üzemmódban a MODE gomb nyomogatásával válassza ki az ALARM1-et.
2. Ezután nyomja meg a SET gombot - balra lent villogni kezd az óra adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
3. Nyomja meg újra a SET gombot - villog a percek kijelzése. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
4. Nyomja meg a SET gombot - az ébresztés ideje be van állítva és megjelenik az 1. ébresztőóra ikonja.

Az ALARM1 aktiválásának megszüntetéséhez nyomja meg az UP gombot - a csengő ikonja eltűnik.

Az ALARM2 ébresztő beállítása

1. A MODE gomb nyomogatásával válassza ki az ALARM2-t.
2. Nyomja meg a SET gombot - balra lent villogni kezd az óra adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
3. Nyomja meg a SET gombot - villog a perc adat. Az UP és DOWN gombok segítségével állítsa be.
4. Nyomja meg a SET gombot - az ébresztés ideje be van állítva és megjelenik az 2. ébresztőóra ikonja.

Az ALARM2 aktiválásának megszüntetéséhez nyomja meg az DOWN gombot - a csengő ikonja eltűnik.

Ismételt ébresztés funkció (SNOOZE)

- Az ébresztőóra csengését szakítsa meg a SNOOZE/LIGHT gombbal, ezzel egyidőben 8 másodpercre kigyullad

a kijelző háttérvilágítása. A kijelzőn megjelenik a SNOOZE ikon, ami azt jelzi, hogy a hangjelzés 4 perc múlva megismétlődik.

Az ébresztőóra hangjelzése 1 perc után automatikusan kikapcsol. Amennyiben nem akarja a snooze funkciót használni, a hangjelzés bármelyik gomb (kivéve snooze) megnyomásával kikapcsolhatja. Ebben az esetben villan fel az ismételt ébresztés ikonja, és az ébresztőóra csak 24 óra múlva lesz újra aktív.

Az idő és hőmérséklet kivételének hanggal és érintéssel történő kezelése

1. A kijelző kigyullad és vetíteni kezd, amennyiben hozzáér az ébresztőórához, vagy vagy taposol az ébresztőóra közvetlen közelében, vagy kopog az asztalon az ébresztőóra közvetlen közelében. A vetítés 8 másodperc után kialszik.
2. Ha ki akarja kapcsolni a hanggal és érintéssel történő kezelést, használja az S/C tolókapcsolót.
3. A vetítés és a kijelző háttérvilágítása bekapcsolható a SNOOZE/LIGHT gomb megnyomásával is.
4. A vetítőelem akár 120° szögben is állítható.
5. A vetítés élességét a FOCI ADJUST tolókapcsolóval állíthatja.
6. A vetítés képét 180°-ban elforgathatja a 180° ROTATION tolókapcsoló segítségével.

Hőmérséklet mérése, °C/°F átkapcsolás

Az ébresztőóra bizonyos tartományon belül méri a belső hőmérsékletet. A °C/°F átkapcsolást a SET gombbal végezheti.

Fontos megjegyzések

Az előírt 3 x AAA elemeket használja. Ügyeljen a behelyezett elem megfelelő polaritására - az elemtartó rekesz belsejében meg van jelölve. A lemerült elemet az erre fenntartott helyen adja le.

Karbantartás

- Ne tegye az ébresztőórát rezgésekre vagy rengésekre hajlamos helyekre - ezek a termék megrongálódását okozhatják.
- Kerülje az olyan környezetet, ahol az óra hirtelen hőmérséklet-változásnak, közvetlen napfénynek, extrém hidegnek és páranak, vagy olyan körülményeknek van kitéve, amelyek gyors hőmérséklet-változáshoz vezetnek.
- Az LCD kijelző és a burkolat tisztításához csak puha, nedves rongyot használjon. Ne használjon oldószert vagy tisztítószer.
- Az ébresztőórát ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Haladéktalanul távolítsa el a készülékből minden lemerült elemet, ezzel megakadályozza kifolyásukat és a készülék meghibásodását.
- Semmiféle javítást ne hajtson végre maga. A termék mindenfajta sérülése vagy meghibásodása esetén adja le javításra abban a boltban, ahol vásárolta. A gyártó fenntartja a műszaki paraméterek változtatásának jogát.

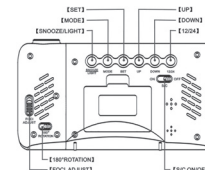
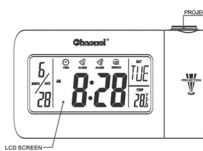
A készüléket ne használják csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszervi képességekkel, ill. korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), amennyiben nincs mellettük szakszerű felügyelet, ill. nem kaptak a készülék kezelésére vonatkozó útmutatásokat a biztonságukért felelős személytől. A gyermekeknek felügyelet alatt kell lenniük annak biztosítása érdekében, hogy nem fognak a berendezéssel játszani.

A készüléket és az elemeket élettartamuk lejáta után ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A termék megfelelő megsemmisítésének biztosításával hozzájárul a környezet és az emberi egészséget károsító hatások elleni védekezéshez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. A termék újrafeldolgozásáról részletesen tájékozódhat a települési önkormányzatnál, a helyi hulladékfeldolgozóznál, vagy a boltban, ahol a terméket vásárolta.

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a CW8098S jelű készülék koncepciója és szerkezete, valamint az általunk forgalmazott kivitelezése összhangban van a kormányrendelet alapkövetelményeivel és további vonatkozó rendelkezéseivel. A készülék velünk nem egyeztetett bármiféle módosítása esetén fenti kijelentésünk érvényét veszti.



SI E8098 – projekcijska budilka CW8098S



Tehnične specifikacije

- Ura vodena s kvarz kristalom
- Velik modro osvetljen LCD zaslon
- Prikaz ure, minut, meseca, datuma, dneva v tednu, notranje temperature in časa budilke
- Dve budilki s funkcijo ponovnega bujenja
- Preklop med 12/24 prikazom ure
- Prikaz temperature v °C/°F
- Temperaturno območje: 0°C - 50°C/32°F - 122°F
- Prikaz dni v tednu v devetih jezikih
- Projekcija časa in temperature aktivirana z zvokom ali dotikom
- Napajanje: baterije 3 x 1,5V AAA (niso del dobave)

Ikone

	prikaz časa		ponovno bujenje	°C	stopinje Celzija
	budilka 1	AM	dopoldne	°F	stopinje Fahrenheita
	budilka 2	PM	popoldne		

Aktiviranje naprave

Vstavite 3x 1,5V AAA baterije v prostor za baterije, ki je nameščen na zadnji strani budilke.

Baterije vstavite pravilno po polarnosti označeni na spodnji strani.

Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij.

Po vstavitvi baterij se na zaslonu prikaže datum in čas v obliki MONTH 1/DAT 1, 0:00, aktualna notranja temperatura in dan v tednu.

Nastavitev ure

Uro in datum je možno nastaviti, kadar se ura nahaja v normalnem režimu (je prikazan čas, datum in temperatura).

1. Pritisnite tipko MODE – utripa podatek nastavitve časa TIME.

2. Nato pritisnite tipko SET – utripa podatek ure. Nastavite ga s tipkama UP ali DOWN.